

1549/2023/DAFU



### Dohoda o předčasném ukončení leasingové smlouvy a koupi předmětu leasingu

uzavřená mezi níže uvedenými smluvními stranami v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, v platném znění (dále jen "Dohoda")

**Klient:** Severočeská vodárenská společnost a.s. RČ / IČO: 49099469  
 Přítkovská 1689/14, 41501 Teplice

**Společnost:** ŠkoFIN, s.r.o., IČO: 45805369, Pekařská 6, Praha 5, 15500  
 zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu Praha odd. C vložka 11881

**Kupující:** Louda Auto a.s. RČ / IČO: 46358714  
 Choťánky 166, 29001 Poděbrady

(dále spolu jako „Smluvní strany“)

Klient prohlašuje, že požádal Společnost o mimořádné předčasné ukončení níže uvedené leasingové smlouvy. Podpisem této Dohody Klient stvrzuje, že si je vědom veškerých právních, daňových a účetních dopadů, které má předčasné ukončení této smlouvy. Klient bere na vědomí, že Společnost neodpovídá za žádné škody, které vzniknou Klientovi v důsledku takto uzavřené Dohody na základě žádosti Klienta. Klient a Kupující zároveň požádali Společnost o prodej předmětu leasingu Kupujícímu. Předmětem a účelem této Dohody je předčasně ukončení níže uvedené leasingové smlouvy, uzavřené mezi Společností a Klientem a následná koupě a prodej předmětu leasingu (dále jen "předmětného vozidla") výše uvedenému Kupujícímu.

**Leasingová smlouva : 1145705**

**Předmětné vozidlo : Škoda Rapid**

**Registrační značka :** [redacted]

Klient a Společnost se dohodli, že vyúčtování předmětného vozidla z výše uvedené leasingové smlouvy bude provedeno v souladu se zněním pro leasingovou smlouvu platných obchodních podmínek. Společnost má nárok na celou leasingovou splátku za kalendářní měsíc, v němž dochází k předčasnému ukončení leasingové smlouvy.

Smluvní strany se dále dohodly, že:

- Společnost na základě této Dohody prodává Kupujícímu předmětné vozidlo a Kupující ho od Společnosti kupuje. Kupní cena je stanovena na: [redacted] vč. DPH. Kupní cena bude zohledněna při vyúčtování vozidla k výše uvedené leasingové smlouvě s Klientem.
- Předmětná leasingová smlouva je předčasně ukončena ke dni podpisu této Dohody všemi smluvními stranami, přičemž ke stejnému dni dochází k nabytí účinnosti kupní smlouvy na předmětné vozidlo. K převodu vlastnického práva k předmětnému vozidlu ze Společnosti na Kupujícího dochází úhradou kupní ceny.
- Splatnost kupní ceny se řídí splatností daňového dokladu (faktury), ve kterém Společnost vyúčtuje Kupujícímu kupní cenu. V případě prodlení Kupujícího s placením kupní ceny podle této Dohody je Kupující povinen uhradit Společnosti úrok z prodlení ve výši 0,1 % z nezaplacené částky za každý den prodlení. Právo Společnosti na odstoupení od Dohody a na náhradu škody tím není dotčeno.
- Po převodu vlastnického práva k předmětnému vozidlu ze Společnosti na Kupujícího se Společnost zavazuje bez zbytečného odkladu předat Kupujícímu velký technický průkaz k předmětnému vozidlu spolu s plnou mocí, na základě které Kupující neprodleně, nejpozději do 10 dnů od převodu vlastnického práva provede zápis změn údajů v Registru vozidel. Pokud Kupující změnu údajů neučiní ve stanovené lhůtě, vystavuje Společnost riziku sankce dle zákona č. 56/2001 Sb. o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla. Kupující se tímto zavazuje, že v případě udělení sankce dle předchozí věty uhradí Společnosti tyto částky v plné výši.
- Kupující bere na vědomí a souhlasí s tím, že případné nároky, které vyplývají z neodpovídajícího technického stavu předmětného vozidla (tzv. skryté vady), není možné uplatňovat vůči Společnosti. Kupující prohlašuje, že je mu znám faktický stav předmětného vozidla a v takovém stavu předmětné vozidlo od Společnosti kupuje. Veškeré poplatky spojené se zápisem změn údajů v Registru vozidel u příslušného orgánu veřejné správy hradí Kupující popř. Klient.
- Je-li pojištění odpovědnosti (tzv. „povinné ručení“) a havarijní pojištění sjednáno prostřednictvím Společnosti, změnou v osobě vlastníka zanikají výše uvedená pojištění k poslednímu dni kalendářního měsíce, za nějž byla uhrazena poslední leasingová splátka, pokud pojistné podmínky nestanoví jinak. Pokud má Klient individuálně uzavřené pojištění (tzv. "povinné ručení" popř. havarijní pojištění) je povinen informovat pojišťovnu o změně vlastníka předmětného vozidla.
- Pro případ, že byla před uzavřením této Dohody Společností odeslána nebo Klientovi doručena písemná výpověď předmětné leasingové smlouvy, respektive více takových výpovědí, veškeré účinky takové výpovědi předmětné smlouvy uzavřením této Dohody zanikají.

[redacted], přičemž každé Smluvní straně náleží po jednom.

[redacted] ..... dne .....  
 [redacted] .....  
 [redacted] .....  
 Klient [redacted]  
 Severočeská vodárenská společnost a.s.  
 415 50 Teplice, Přítkovská 1689  
 IČO 49099469, DIČ CZ49099469

V .....  
**Louda Auto**  
 Dvořákova 83  
 415 10 Teplice - S  
 IČ 46358714  
 DIČ CZ889002078

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES (47)  
 sídlem  
 Pekařská 6 IČ: 45805369  
 155 00 Praha 5 DIČ: CZ 45805369  
 Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

korespondenční adresa  
**VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES** T +420 224 992 410  
 Evropská 866/63 E klient@vwfs.cz  
 160 00 Praha 6 W vwfs.cz